

Трактат МЕГИЛА

Комментарии раби Пинхаса Кегати

Перевод с иврита: Йегуда Векслер

ИЕРУСАЛИМ 1994

Это издание трактата "Мегила" с комментариями р. П. Кегати в переводе на русский язык - шестой из трактатов Мишны, изданный нами посвящается светлой памяти р. Моше БАРСЕЛЛЫ - знатока Торы, широко образованного, гордого еврея, чуткого воспитателя молодежи, общественного деятеля и мыслителя, самозабвенно работавшего на благо общества, который принадлежал к первому поколению сионистов Советского Союза и внес неоценимый вклад в дело пробуждения и укрепления еврейского самосознания в этой стране нашего горького изгнания Р. М. Барселла родился в местечке Коренец, (Белоруссия) в первый день еврейского месяца Шват 5662 г. (1902) и скончался в Иерусалиме 24 Тишрей 5747 г. (1986). Он был одним из основателей и руководителей "Аманы" - института публикаций по вопросам иудаизма на русском языке

Набор и графика: "Амана" © "Амана", 1994

"АМАНА"

ИНСТИТУТ ПУБЛИКАЦИЙ ПО ВОПРОСАМ ИУДАИЗМА ДЛЯ РЕПАТРИАНТОВ

ОСНОВАН ОТДЕЛОМ ИУДАИЗМА МИНИСТЕРСТВА ОБРАЗОВАНИЯ И КУЛЬТУРЫ И
МИНИСТЕРСТВОМ РЕЛИГИИ

ИЗДАНО ПРИ СОДЕЙСТВИИ МЕМОРИАЛЬНОГО ИНСТИТУТА ЕВРЕЙСКОЙ
КУЛЬТУРЫ

НЬЮ-ЙОРК

Введение

Сказано в Мишне, в трактате "Таанит" (4:6): "С началом [месяца] ава умеряют веселье". Гемара замечает по этому поводу: "Точно так же, как с началом ава умеряют веселье, С НАЧАЛОМ АДARA УМНОЖАЮТ ВЕСЕЛЬЕ". То есть, заповедь о веселье в праздник *Пурим* накладывает свой отпечаток на весь месяц *адар*.

Талмуд Йерушалми также высказывает мнение по поводу чтения *Мегилат-Эстер*, что эта заповедь может быть исполнена в любой день всего месяца *адар*. В трактате "Софрим" рассказывается, что во времена одного из величайших мудрецов Мишны - раби Меира существовал обычай, согласно которому на исходе первой субботы *адара* прочитывали первые пять глав *Мегилат-Эстер* (до слов "В ту ночь..."), а на исходе следующей субботы дочитывали ее до конца.

Чтение *Мегилат-Эстер* является особой заповедью. Это следует из таких ее слов (9:28): "И дни эти помнят и отмечают в каждом поколении... и эти дни Пурима не уйдут из среды иудеев, и память о них не исчезнет в их потомках". Как именно выражается память об этих днях? Чтением *Мегилат-Эстер* (Мегила 26; Йерушалми, Мегила 1:1). А в трактате "Макот" (23б) сказано: "Три установления принял земной бейт-дин, и небесный бейт-дин согласился с ними, и одно из них - это чтение Мегилы. Сказано (Мегилат-Эстер 9:27): "Утвердили и приняли иудеи на себя" - утвердили на небесах то, что приняли на себя иудеи на земле".

Рамбам пишет: "Чтение Мегилы вовремя - это одно из предписаний мудрецов Торы, установленное, как всем известно, по инициативе пророков. Все обязаны исполнять его - мужчины, женщины, геры и рабы-вольноотпущенники, малолетних детей также приучают к чтению Мегилы. Даже когены, находящиеся на службе в Храме, оставляют свою работу и идут слушать Мегилу. И если уж даже изучение Торы прерывают для чтения Мегилы, то нечего говорить о других заповедях Торы - все они отступают перед необходимостью слушать Мегилу... Заповедь требует, чтобы Мегилу прочитывали целиком и дважды: ночью и днем" (Законы о Мегиле 1:1,3).

Подробному разбору законов о чтении Мегилы в праздник *Пурим* посвящен этот трактат Мишны.

Кроме того, он рассматривает тему о чтении Торы и *гафтары* в субботы, праздники и прочие времена.

В Талмуде Йерушалми (Мегила 4:1) сказано следующее: "Моше ввел правило, чтобы в народе Израиля читали Тору в субботы, праздники, новомесечья и в хол-гамоэд" - как сказано (Ваикра 23:44): "И передал Моше заповеди о днях, установленных Г-сподом, сынам Израиля". Эзра же ввел чтение Торы по понедельникам и четвергам, а также в субботнюю Минху".

Однако в Талмуде Бавли (Бава кама 82а) приводится такая *барайта*: "Сказано в Торе (Шмот 15:22): "И шли они три дня по пустыне и не нашли воды". Толкователи говорят: нет другой воды, кроме Торы... Поскольку три дня шли

они без Торы - изнемогли, и тогда пророки, что находились меж них, установили, чтобы в субботу читали Тору, воскресенье пропускали и читали в понедельник, вторник и среду пропускали, читали в четверг и пропускали канун субботы - чтобы не пробыть трех дней без Торы".

Отсюда видно, что установление читать Тору в определенные дни - очень древнее. Однако разбивка ее на 54 раздела - соответственно числу недель в году - более позднего происхождения. Известно из Гемары (Мегила 29б), что в Стране Израиля цикл прочтения Торы занимал три года. Однако повсеместное распространение получил обычай вавилонских евреев заканчивать чтение Торы за один год.

Во времена Мишны каждый, кого вызывали к Торе, сам прочитывал соответствующий отрывок, и за время всей церемонии чтения Торы благословения произносили только дважды: первый вызванный говорил благословение "Избравший нас из всех народов", а последний - "Давший нам истинную Тору", или, как говорит Гемара, "открывающий произносит начальное благословение, а заканчивающий - заключительное" (Мегила 21). Однако позже мудрецы постановили, что каждый из вызываемых к Торе произносит оба благословения: первое перед началом чтения своего отрывка, другое - после его окончания.

Причину этого Гемара формулирует так: "Из-за входящих и из-за выходящих" (то есть, чтобы приходящие в синагогу или выходящие оттуда во время чтения Торы не подумали, будто какое-то из этих благословений не было произнесено вовсе). Спустя еще некоторое время, когда выяснилось, что многие не умеют читать Тору как следует, было принято еще одно постановление: что в каждой синагоге Тору должен читать постоянный чтец (обладающий всеми необходимыми знаниями и опытом), а вызванный будет повторять за ним весь текст шепотом - такой порядок существует по сей день.

Во времена Мишны и Талмуда рядом с читающим Тору обычно стоял "метургеман", переводчик, который каждый прочитанный стих переводил на арамейский - в то время разговорный язык еврейского народа.

В определенные дни после чтения Торы принято читать главу из пророков, связанную с содержанием или прочитанного ранее отрывка из Торы, или того дня. Эта глава из пророков называется *гафтара*, и о происхождении и смысле этого обычая существуют различные мнения. Наиболее распространенное из них - что чтение *гафтара* было установлено в период гонений на евреев, когда им запретили чтение Торы в синагогах. Поэтому было решено читать вместо него отрывок из книг пророков, связанный по содержанию с тем разделом Торы, который должны были бы читать в тот день, и включающий в себя, по крайней мере, 21 стих (напоминающий о семи вызываемых к Торе, каждый из которых должен прочитать минимум три стиха). Также постановили, чтобы перед чтением *гафтара* и после нее произносили особые благословения. Это установление осталось в силе и после того, как преследования евреев прекратились (Авударгам; "Тишби"). Но для того, чтобы выразить первенствующую роль Торы, ввели правило, согласно которому чтец *гафтара* сначала должен прочитать минимум три последних стиха из отрывка Торы, который перед этим прочел последний из вызванных, произнеся, как полагается делать каждому, кого вызывают к Торе, соответствующие благословения до и после чтения. Тем самым демонстрируется всем превосходство Торы над речами пророков.

Существуют различные мнения и о смысле названия *гафтара*. Некоторые авторитеты говорят, что оно означает "замена" - так как во время гонений *гафтарой* заменяли чтение Торы. Другие утверждают, что его значение - "завершение", так как *гафтарой* заканчивают чтение Торы. Есть и другие точки зрения, но здесь мы не считаем нужным говорить о них.

Законам о чтении Торы и *гафтары* посвящены главы 3-4 этого трактата Мишны, а в качестве введения к ним сообщаются также законы о святости синагоги и о различных принадлежностях Б-гослужения.